

Lic. Luz Celeste Del Rosario

Psicóloga Infantil-Consultante

Francisco A. Lebreault

Programador

Lic. Licet Sánchez de Matos

Psicóloga Infantil-Consultante

Lic. Martha Caraballo

Psicóloga Infantil-Consultante

Lic. Mercedes Abreu

Estadígrafa

Fanny Damaris Mejía Pujols

Promotora-Azua

Prof. Francisco Bautista Báez

Promotor-San Juan de la Maguana

Ramón Mateo Mateo

Promotor-Barahona

Personal de Plan International involucrado en el “Los Niños Primero”

Lic. Ángela Martín Roca

Responsable del Proyecto y Asesora pedagógica

Peter van Dommelen

Gerente del programa

Marcelo Santana

Representante de Reconstrucción en Azua

Nora Lee Breedlove

Representante de Reconstrucción en Barahona

José Manuel Abreu

Representante de Reconstrucción en San Juan

Plan International

Es una institución internacional de desarrollo, humanitaria, enfocada en el niño, sin afiliación política o gubernamental que trabaja en 51 países. La base de esta organización es el apadrinamiento y su visión es un mundo en que todos los niños y niñas gocen de su potencial pleno en una sociedad que respete los derechos y la dignidad de las personas.

INDESUI, Inc.

El Instituto de Desarrollo y Salud Integral (Indesui, Inc.) es una institución sin fines de lucro que desarrolla diversos programas comunitarios en salud mental, dirigidos a prestar asistencia a las personas más necesitadas y en especial a niños, adolescentes y mujeres.

Es una institución legalmente incorporada mediante el decreto No. 192-91, de 1991.

Indesui ha recibido el aval de la Asociación Médica Dominicana, la Sociedad de Psiquiatría y de la Secretaría de Estado de Salud Pública.

Y ha contado con el apoyo para sus actividades de la OPS, el Ministerio Belga de Cooperación y Unicef, Plan International y otras instituciones internacionales.

DEDICATORIAS

A

*Guido Peeters del Vlaams International Centrum, (Bélgica),
Keig Oberg, de la Interamerican Fundation,
del Congreso de EE. UU.,
Y a Mohan Taazhathu, director de Plan International para
Centro América y el Caribe*

Porque ellos confiaron en nosotros para iniciar un proyectos de salud mental para beneficiar a una población pobre de un país subdesarrollado como el nuestro.

Gracias a ellos, hoy la sociedad dominicana cuenta con un servicio telefónico de urgencia *El Teléfono de la Esperanza*, diez años después de haberse realizado la donación inicial para instalarlo; y un instituto con capacidad para prestar servicios comunitarios de salud mental, como es INDESUI, INC. Fue esto lo que hizo posible que, al momento de producirse el desastre que trajo el huracán Georges, se pudiera desarrollar el programa auspiciado por Plan International para propiciar la recuperación emocional de los niños y niñas víctimas de la tragedia.

A ellos, porque comprendieron que los niños pobres no sólo requieren de pan y techo para mitigar su miseria, sino que también son seres humanos integrales que precisan, para convertirse en futuros hombres y mujeres con capacidad de aportar a su país, de un desarrollo psíquico y un equilibrio emocional que les permita superar la desesperanza aprendida, que *Oscar Lewis* y *Frank Fanon* asociaron a la pobreza; y que muchos otros, nos hemos empeñado en trascender para que los niños y niñas pobres de hoy puedan realizarse como personas de éxito, en una nueva sociedad.

RECONOCIMIENTOS

A

*Heather C. Borquez, directora de
Plan International-Rep. Dom. y
Peter van Dommelem, Gerente de Programa de
Plan International-Rep. Dom.*

Porque ellos fueron los que junto a nosotros diseñaron la Estrategia de Intervención y los co-responsables también de la exitosa implementación, que posibilitó que este libro se escribiera como generalización de esa experiencia

Porque han mostrado un sincero compromiso con su trabajo, más allá de los cumplidos burocráticos; un compromiso con la eficiencia que en ellos es, al mismo tiempo, su identificación con los niños que sufren la pobreza.

Un agradecimiento público, por el respeto profesional, personal y generacional con que nos han tratado a lo largo de todo el proyecto; lo que nos hizo asumir ante ellos, un compromiso casi personal que ha impulsado el trabajo intenso, sin horario y entusiasta que fue necesario realizar, empeñados, en parte, en no defraudar esa confianza depositada.

RECONOCIMIENTOS

de *Nelson Morenos-Ceballos* a:

Dr. Fernando Sánchez Martínez

Ex-rector de la Universidad Autónoma de Santo Domingo -UASD-

Dr. Alejandro Uribe Peguero

Presidente-Instituto de Desarrollo y Salud Integral, Inc.

(INDESUI) y de la Sociedad Dominicana de Psiquiatría (SDP)

Dr. Pedro Pablo Paredes

Ex-presidente-Sociedad Dominicana de Psiquiatría (SDP)

Dr. Eusebio Garrido

Ex-presidente Asociación Médica Dominicana (AMD)

Dr. Alberto Peralta

Coordinador del Comité de Salud Mental de la Academia de

Ciencias de la República Dominicana (ACRD)

Lic. Guillermo de la Rosa

Director Ejecutivo-Instituto Nacional de Salud (INSALUD)

Dr. Diómedes Robles Cid

Decano de la Facultad de Ciencias de Salud de la Universidad

Autónoma de Santo Domingo (UASD)

Por haberme propuesto para integrar la Comisión Nacional para la mitigación de los efectos emocionales y psiquiátricos en casos de emergencia y desastres; a la Dra. *Altagracia Guzmán Marcelino* por haberme designado en su condición de Secretaria de Estado de Salud Pública, para presidirla; y a *Cristine Herridge*, directora de la Asociación Dominicana de Mitigación de Desastres (ADMD) por haberme recomendado para dirigir el Programa de Asistencia Psicológica a los Niños Víctimas del huracán Georges, en el Sur del país, auspiciado por PLAN International.

Los resultados de mi trabajo, compendiados en este libro, son una muestra de que no los he defraudado.

RECONOCIMIENTOS

A

Los 45 profesionales que trabajan con niños en diversas instituciones de servicios del país, que en el momento del desastre, acudieron al llamado para que contribuyeran con su experiencia, a discutir y enriquecer la Estrategia de intervención diseñada, dedicándole un día de su trabajo voluntario, sin ninguna otra recompensa que no fuera la satisfacción por el cumplimiento de su responsabilidad.:

Dra. Gilda Guzmán -Centro Médico Dr. Betances
Lic. Kenia Suero Staño -Centro de Rehabilitación
Lic. Margarita Mojica -Centro de Rehabilitación
Lic. Nancy Vázquez Encarnación -IDSS
Lic. María Angeles Sallent -CONANI
Martín Moya Eustate -CONANI
María Soledad Vargas -Dpto. Psicología UASD
Areliz Gutiérrez Peña -SEEC Distrito Educ. 0205
Alfonsina de la Rosa Vidal/ Urania Montás
Altagracia María Concepción -Casa Abierta
Ana Cecilia Pinales -Casa Abierta-INDESUI, INC.
Clara Hutininson -DGPM
Lic. Maritza Pérez -Hosp. Salvador B. Gautier-IDSS
Dra. María Alvarado Mejía -Hosp. Salvador B. Gautier
Dr. Mauro Castillo -IDOPSI y Hosp. Salvador B. Gautier
Dra. Wanda Lara -Hosp. Salvador B. Gautier-IDSS
Mildred B. Terrero -Pastoral Juvenil

Fior D'aliza Pujols Sánchez -ODESA
María Concepción Gómez -Hogares Teresa
Lic. Eulogia Arias -SEEC-Dpto. de Psicología
Dra. Miguelina Taetih -Defensa Civil
Lic. Adalgisa Quezada -Dirección Regional 03-Azua
Mayra Andrade de Sigüenza -Psicóloga-Psicomotricista-Primaria Montessori
Mercedes Espinal -Sahuaro-Azua
Virgilio López -Comité Pro-derechos de la Niñez-Azua
Dr. Anulfo Mateo Pérez -Hosp. Reg. Dr. Alejandro-San Juan
Lic. Cándida Rosa Ovalles -Salud Mental-SESPAS
Lic. Dulce M. Ortega -Salud Mental-SESPAS
Irma Soler Almonte -Salud Mental-SESPAS
Lic. Sonia Mercedes Díaz -Salud Mental-SESPAS
Lic. Analida Montero B. -Salud Mental-SESPAS
Lic. Lucia Zimbón -Universidad Católica
Lic. Angela Martín -Plan International
Lic. Roselyn de los Santos -Psicóloga-UCE
Lic. Rafaela Burgos -Instituto de la Familia
Lic. Francisca Sánchez -Cruz Roja Dominicana
Lic. Arides de Taveras -Psicóloga-CONSA
Lic. Ana Pizano -UNICEF
Lic. Guillermo de la Rosa -INSALUD
Dr. Luis Montalvo -Sociedad Dom. de Psiquiatría
Lic. Miguelina Montaña -INDESUI, INC.

RECONOCIMIENTOS

A

Juan Radhamés de la Rosa, Director Ejecutivo de Casa Abierta, *Salomón Arias*, Sub-Director de Casa Abierta, *Altagracia Concepción* y *Ana Cecilia Pinales* y a través de ellos, a esa institución.

Porque aportaron a través de un formal acuerdo interinstitucional, Casa Abierta-INDESUI, las dinámicas iniciales de las que partió este proyecto, y que luego fueron modificadas, enriquecidas y validadas en un proceso, mostrando una actitud de cooperación.

RECONOCIMIENTOS

A

Los 243 profesores que actuaron como facilitadores de las dinámicas, por la integración y la responsabilidad con que asumieron su trabajo voluntario; y por su disposición de continuar.

A

Los integrantes de los Comités de apoyo, provinciales, porque ellos han sido un soporte importantísimo del trabajo realizado y por ser los garantes, junto a los profesores, del trabajo futuro. En ellos descansa la responsabilidad de que Azua, Barahona y San Juan cuenten con un mecanismo de respuesta inmediata a un eventual desastre.

A

Los directores regionales y provinciales de educación,

Lic. Diómedes Galván

Director Regional de Educación, San Juan de la Maguana

Lic. Niurca Nieves

Director Regional de Educación, Azua

Delson Figuereo

Director Regional de Educación, Barahona.

Porque sin su apoyo este proyecto sencillamente no se hubiese podido realizar. Y por su insistencia en que continúe y se extienda.

RECONOCIMIENTOS

A

Los Directores regionales y provinciales de salud. Y a los miembros de las Unidades de Salud Mental de la SESPAS, en las tres provincias, porque ellos han sido un factor muy importante en la ampliación de la cobertura de los servicios psicológicos y psiquiátricos prestados a los niños con problemas.

Dr. Bolívar Matos Pérez

Director provincial de salud, San Juan

Dr. Héctor Báez

Director provincial de salud, Azua

Dr. Ismael Batista

Director provincial de salud, Barahona

Dr. Víctor Terrero

Dirección provincial de salud, Barahona

Dr. Arnulfo Mateo Pérez

Psiquiatra Hospital Provincial de San Juan

Dr. Daniel Coronado

Psiquiatra Hospital Provincial Azua



Angela Martín, Angela Taveras, doctor Amulfo Mateo y el doctor Nelson Moreno-Ceballos en una actividad durante el desarrollo del proyecto.



De derecha a izquierda la directora de País de Plan International Heather C. Borquez; en el centro Peter van Dommelen, gerente de programa y Ángela Martín Roca, oficial de Programa de Educación y Mitigación de Desastres.